



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 10 października 2022 r.
(OR. en)

13358/22

LIMITE

CORLX 900
CFSP/PESC 1303
EPF AM 75
CSDP/PSDC 619
CSC 432
EUMC 317
COPS 439

WNIOSEK

Od:	Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, podpisał Stefano SANNINO, sekretarz generalny
Data otrzymania:	10 października 2022 r.
Do:	Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Dotyczy:	Wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa skierowany do Rady, dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję Rady (WPZiB) 2022/339 w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia ukraińskich sił zbrojnych

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument HR(2022) 232.

Zał.: HR(2022) 232

HR(2022) 232
Limited

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH



**Wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa skierowany do Rady**

z dnia 7 października 2022 r.

**dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję Rady (WPZiB)
2022/339 w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na
rzecz Pokoju w celu wsparcia ukraińskich sił zbrojnych**

HR(2022) 232
Limited

HR(2022) 232

Limited

EXPLANATORY MEMORANDUM

On 28 February 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/339 to establish an assistance measure under the European Peace Facility with the objective to contribute to strengthening the capabilities and resilience of the Ukrainian Armed Forces to defend the territorial integrity and sovereignty of Ukraine and protect the civilian population against the ongoing war of aggression by Russia. The reference amount of this assistance measure was EUR 50 million.

On 23 March 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/472 amending Council Decision 2022/339 doubling the EU military assistance to EUR 100 million in total. On 13 April, on 23 May and, later, on 21 July, the Council adopted Decisions (CFSP) 2022/637, 2022/810 and 2022/1284 increasing the overall EU military assistance under this assistance measure to EUR 170 million.

The unprovoked war of aggression by Russia continues. The proposed amendment foresees additional support to the Ukrainian Armed Forces to the amount of EUR 10 million.

The objective is to be achieved through the financing of the provision of equipment and supplies not designed to deliver lethal force, such as personal protective equipment, first aid kits, fuel and other non-lethal items to the Ukrainian Armed Forces.

In addition, the scope of this assistance measure is expanded to cover the provision of maintenance and repair of equipment and supplies not designed to deliver lethal force to the Ukrainian Armed Forces. As the high-intensity war of aggression continues, the Ukrainian Armed Forces need to devote considerable resources to ensuring that as far as possible equipment remains available for operational purposes. The amended assistance measure would allow for maintenance and repair services, provided by EU Member States, to be eligible for EPF reimbursement, thus offering an extra incentive for Member States to further address Ukrainian needs. Maintenance includes all actions taken to retain equipment or material in/or to restore it to a specified condition. This includes inspection, testing, servicing and classification as to serviceability, repair, rebuilding and

HR(2022) 232

Limited

reclamation. Maintenance embraces all supply and repair action taken to keep a force in condition to accomplish its mission¹.

The equipment to be provided and its maintenance and repair under the proposed amendment of the assistance measure must be in line with the priorities communicated by Ukraine via the Clearing House Cell (established in EUMS). The implementing actors remain unchanged. The High Representative's assessment as outlined in the Explanatory Memorandum of the High Representative's initial proposal (ST 6658/22) remains valid and applicable to the proposed amended assistance measure.

¹ EU Concept for Logistic Support for EU-led Military Operations and Missions (ST 12628 2018 INIT, EEAS (2018) 626 REV3, p. 24).

HR(2022) 232
Limited

Wniosek

DECYZJA RADY

z dnia [dd.mm.2022 r.]

**zmieniająca decyzję (WPZiB) 2022/339 z dnia 28 lutego 2022 r. w sprawie środka pomocy
w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia ukraińskich sił
zbrojnych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28 ust. 1 i art. 41 ust. 2,
uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 28 lutego 2022 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2022/339, którą ustanowiono środek pomocy o finansowej kwocie odniesienia wynoszącej 50 000 000 EUR, mający na celu finansowanie zapewnienia ukraińskim siłom zbrojnym sprzętu i zaopatrzenia nieprzeznaczonych do zabijania, takich jak środki ochrony indywidualnej, apteczki pierwszej pomocy i paliwo.
- (2) W dniu 23 marca 2022 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2022/472 zmieniającą decyzję (WPZiB) 2022/339, którą to decyzją podwyższono finansową kwotę odniesienia do 100 000 000 EUR.
- (3) W dniu 13 kwietnia 2022 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2022/637 zmieniającą decyzję (WPZiB) 2022/339, którą to decyzją podwyższono finansową kwotę odniesienia do 150 000 000 EUR.
- (4) W dniu 23 maja 2022 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2022/810 zmieniającą decyzję (WPZiB) 2022/339, którą to decyzją podwyższono finansową kwotę odniesienia do 160 000 000 EUR.

HR(2022) 232 *Limited*

- (5) W dniu 21 lipca 2022 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2022/1284 zmieniającą decyzję (WPZiB) 2022/339, którą to decyzją podwyższono finansową kwotę odniesienia do 170 000 000 EUR.
- (6) W związku z trwającą agresją zbrojną Federacji Rosyjskiej wobec Ukrainy, finansowa kwota odniesienia powinna zostać podwyższona o dodatkowe 10 000 000 EUR w celu pokrycia kosztów zapewnienia ukraińskim siłom zbrojnym sprzętu i zaopatrzenia nieprzeznaczonych do zabijania, takich jak środki ochrony indywidualnej, apteczki pierwszej pomocy i paliwo.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2022/339,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ,

Artykuł 1

W decyzji (WPZiB) 2022/339 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Aby zrealizować cel określony w ust. 2, w ramach środka pomocy finansowane będzie zapewnienie ukraińskim siłom zbrojnym sprzętu i dostaw nieprzeznaczonych do zabijania, takich jak środki ochrony indywidualnej, apteczki pierwszej pomocy i paliwo, a także konserwację i naprawę przekazanego w ramach EPF sprzętu i dostaw nieprzeznaczonych do zabijania, stosownie do wniosku Ukrainy.”;

- 2) art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych ze środkiem pomocy wynosi 180 000 000 EUR.”;

- 3) art. 2 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Zgodnie z art. 29 ust. 5 decyzji (WPZiB) 2021/509 administrator do spraw środków pomocy może, po przyjęciu niniejszej decyzji, wezwać do wniesienia wkładów maksymalnie do kwoty 180 000 000 EUR. Środki finansowe, do których wniesienia wezwał administrator do spraw środków pomocy, mogą być wykorzystane jedynie

HR(2022) 232
Limited

do pokrycia wydatków w granicach zatwierdzonych przez Komitet ustanowiony decyzją (WPZiB) 2021/509 w budżecie korygującym na 2022 r. oraz w budżetach na kolejne lata odpowiadających danemu środkowi pomocy.”;

4) art. 2 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Wydatki związane z wykonaniem środka pomocy kwalifikują się od dnia 1 stycznia 2022 r. do dnia określonego przez Radę. Maksymalna kwalifikowalna wysokość wydatków poniesionych przed dniem 11 marca 2022 r. wynosi 50 000 000 EUR. Kwota 20 000 000 EUR jest kwalifikowalna od dnia 21 lipca 2022 r. Wydatki związane z konserwacją i naprawą są kwalifikowalne od dnia [...²]”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady

Przewodniczący

² Proszę wstawić datę przyjęcia niniejszej decyzji.